

28-1-70

39

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

2-20/12/69

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) .. *Ρυάμιοι*
(παλαιότερον ὄνομα : *Μαραζι* ..), Ἐπαρχίας ... *Κοζάνης*
Νομοῦ ... *Κοζάνης*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Νικάνης*
Σαματάκης ἐπάγγελμα *Διδάσκων*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις .. *Ρυάμιοι* .. *Κοζάνης*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *τεσσερα (4)* ..
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Παρασκευίδης Βασιλείου*
τοῦ Πρωτοῦ
ἡλικία *68* γραμματικαὶ γνώσεις .. *Διμοτικῶς* ...
..... τόπος καταγωγῆς *Λεογερῖ*
Νομοῦ Ἑορραίου

β) *Μαραζιῖδου Παναγιώτου τοῦ Γεωργίου*
Κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερὴν ἀπὸ 24 ἔως 27 1909
Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; *Ἑλ. δάση καὶ τὰ ἐσθίρια προω-*
ρίζοντο διὰ τῆς βοσκῆς τῶν βόων καὶ τὰ ἐσθίρια κτήνη
διὰ τῆς σπορᾶς
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; *Δεν ἐνηλλάσσοντο διακριθέντες μοῖραι*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. *Ἕλληνας*
ἐν χωρίοις, δαρχαῖς καὶ βάρμοις, ἐν μοναῖς καὶ
ἐν μοναῖς
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Ναὶ διέτηρει ἐπὶ αἰωνίαν ἐκμεταλλεύσας*
καὶ μετὰ τοῦ θάνατός του διένεμεν ἐκ γένους ἐν τῷ
ἄρρετι τέκνοι αὐτοῦ

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν; *Μεχοροῦντο καὶ ἀεχοροῦνται καὶ μετὴν γεωργίαν καὶ μετὴν κτηνοτροφίαν.*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν; *Ναί. οἱ βιοτέχναι ἀεχοροῦνται καὶ μετὴν γεωργίαν.*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα· τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά; καὶ ὑπὸ ποίους ἄνθρωποι ὡς ἄτομα ἢ μετ' ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των; *Ὡς ἄτομα ἐργάζοντο. οἱ περίελοι καὶ οἱ προ-
σώπων καὶ ἀγκυρία καὶ ἄλλα καὶ οἱ μανιμάδες ἐργάζοντο καὶ μετ' ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των.*
- 2) Πῶς ἐκάλουντο οὗτοι; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Καλόμυροι. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις; ...
Ἐξ ὧν ἐκλήθησαν καὶ ἐβασίλειον παρὰ τοῦ βασιλέως καὶ οἰκονομῶν.*
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;); *Ἀνευ ἀμοιβῆς.*
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος; *Δεν...
ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάζονται... οἱ ἴδιοι οἱ καλόμυροι...
ἐκαστὸν ἐκαστὸν καὶ κτήματα...*
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; *Δεν ἐχρησιμοποιοῦντο τοιοῦτοι...*
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας; *Μόλιαν οἱ ἄνδρες κατεβάναν πρὸς ἐργασίαν ἐν τῇ Κωνσταντινίᾳ καὶ ἐλάμβανον εἰς βραδίαν.*
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται; ὅχι... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματεντάδες (ἐμποροὶ) κλπ.; *Ἐπήγαιναν ὡς τεχνῖται καὶ πρᾶματεντάδες...*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Εὰν πρὸς τὴν ἐξιστάμενην ὑπόθεσιν διὰ τῆς ἰσότητος
ὑποθέσῃς.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας ; εἰς τὸν Πάριον οὐδαμῶς ἀνέβη εἰς τὸ ἔτος 1930.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν, ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *ἐν τοῖς Ἰακκ τοῖς οὐδεσὶν ἐνδεσὶ*

τόν τε σιδερένιοι άφροδύτοι το 1924 οι δ' έργασι μιν μηχανή το 1935

- 1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εις ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον αὐτοῦ ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ ; *Ἐξ ἐμπροσθ' ἀνθρώπου ἢ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ;*

μαὶ προφθίσκει· ὁ ἱεραρχὸς ἐκ βαζαν, ἐκ ἐπ-
βλεψάν δὲ οἱ ἐκτεράδει.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρου μὲ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3. 6. 9.



- 2) Τρακτέρ (άπό πότε είναι εν χρήσει ;) . *ἀπὸ τοῦ ἔτους 1935*
3) Μηχανή θερισμοῦ . *Μετά τὴν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1924 . . .*

3) Μηχανή θερισμού . Μετά ψήφισμα από το 1924...

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) ἀπὸ τοῦ ἐτους 1952
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ . ἀπὸ τοῦ ἐτους 1935.....
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον . Ἐκ παλαιῶν ξυλίνων ἄροτρον
 ποιεῖμεν ἄλλοι . ἄλλοι τεχνίται . γεωργοί.....

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρον εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|-------------------------|-------------------------|----------|
| 1. <i>ῥάβδος</i> | 6. <i>κεῖβλια</i> | 11. |
| 2. <i>ῥεββίτι</i> | 7. | 12. |
| 3. <i>κομρί</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>ῥίγ</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>ῥέκ</i> | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

ἦτο. ἐπὶ. αὐτοῦ. μορφῇ. δι'. ὅλα. τὰ χωράδια.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; .. *δεξ. ὑπερκε ἐπ' αὐτῇ*
εἰ. μ. μ. ἀκού. τοῦ. τριβ. διὰ. κα. ἐκ. αὐτῆς. καὶ. πό. αὐτῆς.

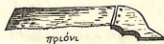
- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; *ἐκ. ξύλου.*



ἦτο. καὶ. τριβ. δι'. αὐτῆς. ἀνωτέρω.

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).

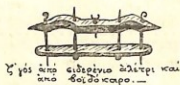
ἦτο. καὶ. πριόνι. ἀργαλεῖα. ἐκ. αὐτῆς. (ἐκ. αὐτῆς).
πρὸς. σκεπάρνι. πριόνι. ἀργαλεῖα. ξυλοφάει καὶ. τὰ. τε. ἀργ.
ἐκ. αὐτῆς.



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἰπποὶ καὶ ἡμίονοι, ὄνοι*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἐν ; *παλαιότερα δύο εὐήμεροι καὶ εὐαί...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *ἦ το ἀναγκαῖος ὁ ζυγός καὶ τὰ χαμόντια (χαμόσυρα)*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *ἦ το ἀναγκαῖος ὁ ζυγός καὶ τὰ χαμόντια (χαμόσυρα)*

.....

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν πῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ, εἰς τὸν τόπον σας. *ἦ το ἀναγκαῖος ὁ ζυγός καὶ τὰ χαμόντια (χαμόσυρα)*

.....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *ἦ το ἀναγκαῖος ὁ ζυγός καὶ τὰ χαμόντια (χαμόσυρα)*

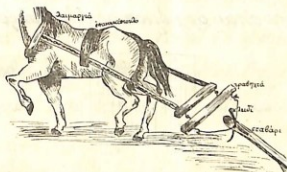
.....

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *ἦ το ἀναγκαῖος ὁ ζυγός καὶ τὰ χαμόντια (χαμόσυρα)*

.....

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

κατὰ τὰς αὐτὰς τράπακ. αὐτ. το. εἰς μανιβράμιον καὶ κωκέρω.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας *εἰς τοὺς βοσκὰς ἀνδρες καὶ γυναῖκες... οἱ ἰδιοκτῆται τοῦ ἀγροῦ... ἀντιθέτως καὶ οἱ ἄνδρες.....*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *εἰς τοὺς βοσκὰς ἔρχονται αἱ βόες καὶ προσδένονται μετὰ βεῦζαις καὶ ἐκ αὐτῶν μετὰ καὶ πρὸς δένονται τὸ ἄροτρον εἰς τὸν βοσκὰς.....*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *κατὰ τοὺς αὐτοὺς τράπακ χίεται τὰ ξύλινα καὶ εἰς τοὺς αὐτοὺς ἀρὰ τὸ ἄροτρον εἰσάγεται πρὸς ἀνάθετον πρὸς δένονται μετὰ βεῦζαις.....*

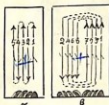
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία). *εἰς μετὰ τοὺς πόδας καὶ εἰς τὰς βεῦζαις ἀναμεινόμενοι δένονται καὶ ἀντιθέτως μετὰ σχοινία πρὸς δένονται εἰς τὰ κέρατα τῶν βοδιῶν καὶ εἰς τὰ ἄροτρα εἰς τὰ καζινοῦς.*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

β. ὁ ὄργωμα ἐγίνετο καὶ γίνεται καὶ τὸ ἐκείν. α... αὐτὰ γίνεται καὶ καὶ τὸ ἐκείν. β.

ἢ ὄργωνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

ἢ ἄλλαι τρόποι ὀργώνονται δὲν εἰσὶν αὐτοὶ.



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) ἢ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται καὶ ἐν) εἰς λαοὺς (δηλ. σποράς ἢ σπορίας, ντάμιες, στασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ; ἢ σπορά ἐγίνετο καὶ γίνεται ἐν σπορίαις. αὐτοὶ.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαοὶς (ἢ σπορία) ; μετὰ αὐλακίαν ; μετὰ αὐλακίαν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον ; ἐν ταύτῃ χρησιμοποιοῦται ἄροτρον.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὴν : καθεῶς, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

ἢ καὶ αὐτὰ εἶναι ἐν χρήσει τὸ βαθεῖ ὄργωμα... μετὰ τὸ ἐν τῇ ἐλπίδι.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *ἐν τῷ πρώτῳ ὀργωμῳ . πρὸ τῆς σποράς .*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *κατὰ τὸ φθινόπωρον γίνεται τὸ βαθὺ ὀργωμα, ἐντὶ ἀνοιξὶν γίνεται δευτέρωμῳ καὶ μετὰ ἀπὸ ὀλίγων ἡμερῶν αὐλοζουθεῖ. ἔπειτα*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀποντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

ἐν ἄνοιξί καὶ κατὰ τὸ φθινόπωρον γίνεται τὸ αὐτὸ ὀργωμα .

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσκαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

ἔδωκεν ἐν τῷ Πλάτῳ ὅσον καὶ ἀνθάκε ἀποδύει μετὰ ἀσκαρτὸν ἀγρῶν.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἐν τῷ ἔργῳ . ἐν τῷ φθινόπωρον καὶ ἐν τῷ ἀνοιξί .*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *παλαιότερον .*

ἐν τῷ φθινόπωρον . ἐν τῷ ἀνοιξί . ἐν τῷ φθινόπωρον . ἐν τῷ ἀνοιξί .

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

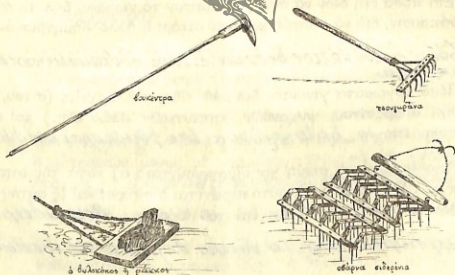
*Μ. ἐργαλεὺς καὶ εἰδηρὰ ράβδος. τοποθετημένη
εἰς τὸ κατώτατον τοῦ βουκέντρου ἀνομαζόμενον
κλειοποιόν.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ, (σβάρνισμα, διβόλισμα); .. *Γίνεται. ἰσοπέδωσις. μὲ βάραν.*

ὀνομαζομένη (τσιαπάνι).

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

*Ὁ ἐργαλεὺς εἰς τὸ ἐκείνην καὶ βουκέντρον
μὲ τὸ ἐκείνην καὶ βουκέντρον (τσιαπάνι).*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπια κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

- 1) Ο. παλαιὰ.. ἀνακαλύφεται. κυρίως ἀνεργὰ καὶ...
 ἢ. περὶ... ἰδιωματικὰ μαργα... ἀνακαλύφεται. μακρὰ
 πρὸς αὐτὴν ἐμφανίζεται. εἰς τὰς ἐκτετακτοὺς...



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὔτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἐβοῦνται καὶ βοηθοὶ. αἱ χυκαίμεις καὶ τὰ παιδιὰ ἀνευ
 ἀνομιαίας, ἐμφανίζονται, ἀνακαλύφονται, ἐκτελοῦνται ἀνομιαίας, ἐμφανίζονται, ἀνακαλύφονται, ἐκτελοῦνται...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων, πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους...

Διὰ τὴν ἐργασίαν καὶ σπορὰν. ἐκαλλιεργοῦνται
 τὰ ἀσπιδία, κυρτά, καὶ ἡ σπορά ἐκτελεῖται κατὰ τὰς
 αὐτὰς τρεῖς τρόπους... καὶ τὰς ἀνομιαίας...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Εἰς πλάτος. ἀσπιδία, κυρτά, ἐκαλλιεργοῦνται
 διὰ φωτὸς καὶ...

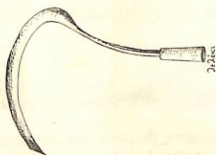
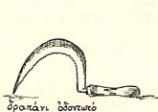
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρᾶσιες (βραγιές) καὶ ἄλλως. Μετὰ το 1950 φύτευονται εἰς ἀσπιδία πρὸ τοῦ 1950 ἐμφανίζονται εἰς πρᾶσιες ἀνακαλύφονται, ἐκτελοῦνται...

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργα εἰς θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *ἔθερίζοντο....*
μέ' δρεπάνι. καί' ὀνομάζετο. δρεπάνι. δὲν εἰσῆλθε
δὲ ἄλλα μέσος. καί' τύπος.....



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....
ἵπάρχει μόνος. καί' τύπος. δρεπανιοῦ καὶ ἐργαί-
νητον. ἐν τῷ σχεδιασμοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *Μὲ κόσσα...*
ἡεῖς ὀνομάζομεν.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....
Ἡ κόψη. ἦτο ὁμαλὴ... ὀδοντωτὴ δὲν εἰσῆλθε...

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *ἦ....*
περοχολὴ, ἦτο κατεσκευασμένη. ἐν τῷ εἰσῆλθε καί'...
ὁ εἰσῆλθε. ἐλεγετο. ὀνομάζετο. εἰσερένιο δρεπάνι.

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *ἔ.α. δρεπανία. κατεσκευάζεν. α. εἰδεράν.*.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Δεχ. ἦτο. ἐκχυρεῖ. α. θερισμῶ. μετὰ χεῖρας. εἰ. μ. γ. μόνοι. δ. α. τὰς. τρεφὰς. ζώων.*.....

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. *ἔ. θερίζοιτο. εἰ. ὕψος. 10. 15. ἐκατοστῶς.*.....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *ἔ. στάχυες. μετὰ ρίζαν.*.....

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *Δεχ. ἀκολουθοῦν. τῶν. θεριστῶν. ἄλλα. πρόσωπα. οἱ. ἴδιοι. οἱ. θερισταί. τὰ. ἀποθέτουν. ἐπὶ. τῶν. ἐδάφους. καὶ. τὰ. ἀποθέτουν. χερόβολα. ἢ. βούρας.*.....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρός) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὗρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *ἔ. τοποθετοῦντο. ἀπὸ. τρία. τέσσαρα. μαζί. μετὰ. τὰς. κεφαλὰς. πρὸς. τὴν. αὐτὴν. κατεύθυνσιν.*.....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. *καί ἐνταῦθα ἀναφέρονται*
... ἐμφαδίες



γ. Οἱ θερισταί.

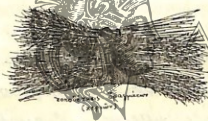
1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τρόπον καὶ ποῖον ;
ἐθερίσαν. ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιὰ γεννῶν
ἀπαντα τὰ μέρη τῆς οἰκογενείας, ἐπαγγελματί-
αι θερισταί δὲ ὑπάρχοντες

2) Πῶς ἤμβιβοντο αὐτοὶ μετ' ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθεῖσθε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τρόπον σας ονοματολογίαν). *οἱ πρὸς ἀναμνηστικὴν*
ἐνταῦθα κεντρικὴν ἐργασίαν διὰ τὸν θερισμόν. ἡμείβε-
στο μετὰ φαγητοῦ καὶ εὐχρησμάτων. Πλατάνους....
ἄμυγδαλιν. οἱ ἐργάται. ἀνταμνηστικὸν τῆς ἐργασίας.
μετ' ἀμοιβῆς χρῆμα καὶ μετὰ ἐνδύματα ἀνευ φαγητοῦ

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;
εἰς χεῖρας ἔφεραν ἕνα ξύλον μετὰ τριῶν ἀπῶν...
εὐ τὴν ἀριστερὰν χεῖρα. ἀνομορφικῶς.....
παραμορφία... Δετ. πρὸς ἰδέεσθαι δὲ τὴν μέσην...
ζων...

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.
- ἄγινετο ὑπὸ τῶν ἀνδρῶν. ἔστρωκε μάλιστα τὸ...
 δεμοτικόν. πρὸς τὸ ἴδιον ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ. ἄλλοι...
 δὲ εἰς τοὺς ἀγροὺς. καὶ ἐκ τῶν παρὰ...
 τοῦ ἀγροῦ. ἐκ τῶν ἀγρῶν. ἐκ τῶν ἀγρῶν. ἐκ τῶν ἀγρῶν.
 αὐτοῦ. μετὰ τῶν μετὰ τῶν. πρὸς τῶν. ἐκ τῶν. ἐκ τῶν.
 θυγατρὶ. καὶ. ἔδενε τὸ δεμάτι. μετὰ τῶν ἀγρῶν.
 δὲ ἐχρησιμοποιεῖτο ἡ ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ. ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ.
 καὶ ἰδιαιτέρως ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὥρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;
- Ἐὰς δεμάτια. συνεκεντρώνοντο. ἐκ τῶν ἀγρῶν. ἐκ τῶν ἀγρῶν.
 τοῦ θερισμένου ἀγροῦ. καὶ ἐτοποθετοῦντο. ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ.
 13. δεμάτια. ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ. μετὰ τῶν μετὰ τῶν. πρὸς τῶν.
 ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ. καὶ ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ. πρὸς τῶν. ἀπὸ τοῦ ἀγροῦ.
 τοῦ ἀγροῦ.*

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. Μικρά, μέγ. καρσιέρχειοι
 γίνεται. πρὸ τοῦ 1920. καὶ μέχρι τοῦ 1952. ἔκτοτε γίνεται
 οὐκ ἐπιμελητικὰ καὶ ἐκπολεμικὰς. Ἡ σπορά αὐτῆς
 γίνεται κατὰ τοῦ μηνὸς. Μάρτιου. - Ἀπριλίου.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν. Ἡ ἐξαγωγή τῶν γεωμήλων γίνεται
 ἐξήμερου. καὶ ἄραια. εὐχρηστὴ διὰ τὸ ὀρθωρὰ καὶ ἄλλων
 παλαιότερον δὲ μὲ ἐπιστάτην. ἐνομαζομένην
 φαιετή.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκου); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Ἐσυνθίζετο ἡ διατροφή
 καὶ φώων μὲ μοιζέρι, πόρτα, παρὰ ἀπὸ γιβαδίσου καὶ ἄλλων
 κατασκευῶν. τὰ μοιζέρι καὶ οὐ βίαια. ἐσπέρκοντο τὸ φθινόπω-
 ρον καὶ καὶ ἐν χειμῶνι καὶ πρὸν Ἀχρίδην ἐχρηκεύετο
 τότε μὲ μύδα, ἀρεπὰν, ἢ παχέρια, παφέρμεκ. ἐκ τῶν ἄλλων
 πρὸς ξήρανσιν καὶ ἔσενετο εἰς ἀνά μετὰ τὸ εὖ τὸν ἀχυρῶνα
- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ἄ.). με ἀρεπὰν, με μύδα, ἢ καὶ με παχέρια,

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) . διὰ καὶ μεταβιβάσει. δ. ε. α. ν. ο. . .
 καὶ δ. ε. ο. ν. . . μεταβιβάσει. δ. ε. α. ν. ο. . .
 . ο. ν. . . μεταβιβάσει. δ. ε. α. ν. ο. . .

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μεταφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

. μεταφέροντο τὰ δεμάτια . εἰς τὸ ἀλώνι . τὰ . . .
 . ὅποιον . εὐρίσκειτο . ἔδωκε . τὸ χωρίον . . .

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως ; Πῶς ἀπομακρύνονται ;

μεταφέροντο τὰ δεμάτια . καὶ . . . πρὸς τὸν ἀλωνα . . .

καὶ . . . ἔδωκε . μεταφέροντο . ὅλην τὴν ἀλωνα . . .

ἐκείνην τὴν ὥρην . . . ἀπὸ τοῦ ἀλωνα . . .

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ άλώνι ; . ἦν ἡ ἀρχὴ . ἀνέκαθεν .

ἐκείνη . ὥρην . διὰ τὸν ἀλωνα . . .

ἦν ἡ ἀρχὴ . ὅλην τὴν ἀλωνα . . .

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; . . . κατεσκευάζετο . πάντα . . .

πρὸς τὸ χωρίον . . .

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἐὰν ἀφ' ἑνὸς ἀνθρώπου εἰς μίαν καὶ ἑνὴν οἰκογένειαν.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἄρχεται.

ἀπὸ 1.31. Ἀρχαίου καὶ ἐξαίρων. 31. περίου ἀφ' ἑνὸς

- 7) Εἶδη ἄλωνιων (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνα (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνα (με δάπεδον ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδιάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .. Ἐὰν ἀφ' ἑνὸς ἀνθρώπου ..

χωματάλωνα καὶ πετράλωνα με πέτρας ἐν τῷ περιγέρειαν.....

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνα : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων). Μετὰ τὸν καθαρισμὸν τοῦ ἄλωνιτος μετε-

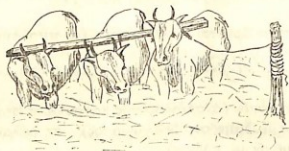
φέρεται εἰς τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὰ ζῷα. ἀνεμειχθέντα με ἄχυρα καὶ νερόν καὶ χιτὼν. καὶ ἐπαλείφεται ἐν τῷ ἄλωνι με μίαν καὶ ἑνὴν οἰκογένειαν.

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιτος καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .. Ἄν. ἀρχίκεται.

ἀριθμὸν τῆς ἡμέρας καὶ τῆς ὥρας ἀφ' ἑνὸς ἀνθρώπου ἐξαίρων ἐμοῦ τοῦ ἀριθμοῦ.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

Ἐκαστον δευαῖ. ἐκκορπίζεται ἐντὸς τοῦ...
ἀδωνιού. καὶ ἐκτρέφεται τὸ ἄλφι...



- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωινοῦ ἐξυλίνος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός, στρούλουρας, δουκανη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον των τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἐρχωνται γύρες», καὶ αὐτῶ νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

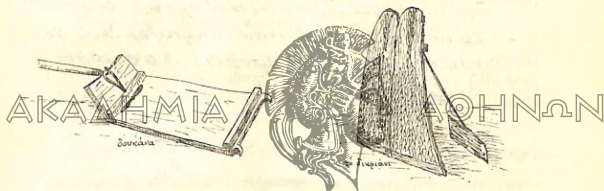
[illegible]

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

Ἐὰν ἴδῃς φεύγοντας, ἡ ἐδωκεν αὐτὸ ποιεῖν, περὶ αὐτῶν
ταῦτά μοι καὶ τὰς ψυχὰς. ὁ ἀδελφεός μου αὐτὸς ἐπὶ τῶν
ματιῶν ἐκταθέντων καὶ ἐν τῶν Πάτερ.

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολύμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτως κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βλωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων ; *ἤλωνον ἀλωνιστικ*

[illegible]

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

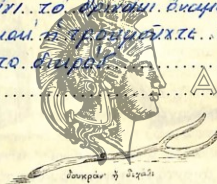
Ὁ ἀλωνισμὸς ἀρχετο ἀπὸ τῆς 10^{ης} πρωινῆς...
καὶ ἐπηρεαζέτο ματὰ τὴν 2-3^{ην} μ. μ. ὥραν τὴν
ἐπομένην. δὲν ἐδοκίμαζετο δοθέντος ὅτι ἐπαρκο-
νὰ γινώσκον οἱ ἀγωνισθέντες ἐτάχως.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἡ ἀγωνιστικὰ ἐργαλεῖα ἦσαν...
τὸ δικράνι, τὸ δοκράνι, ἀκαμάφομενον γε...
μετέρ, ματὰ τὴν ἐργασίαν τε... ὁ δικράνι...
δοκράνι τε... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



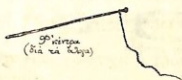
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ;

Ἐπὶ ἀνέμοις, ἐτάχως, ἐρρίπτοντο...
τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιστοῦ μετὰ τὸ δικράνι (δικράνι).

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Δεξ' ὑπῆρχε εἰδικὴ ἀλωνόβεργα, ἀρρὰ τὰ ζῶα...
ὀδοντωτὸ διὰ μίαν ράβδον οἱ αὐτοὶ ποτε κατασκευάζοντες

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν . . . ἑ.ο. ἀριόνι ἐσφριόνετο μίαν καὶ μόνον φοράν ἐπὶ τὴν ἡμέραν καὶ δὲν ἔρριπται ἀπὸ τοῦ οὐλοῦ ἐκείνου, ὁ ἀλωνισμὸς τοῦτο ἐξέφετο ἕνα ἀγῶν.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ τὴν ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)
 ..ἐκταῖθα.. ἀναμάφονσαι θάλασσας.....

- 17) Ποιοι αγωνίζονται : ο ίδιος ο γεωργός με ιδικά του ζώα ή υπήρχον (ή υπάρχουν ακόμη) ειδικοί αγωνιστές (εν Αιτωλία: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι αγωναράτοι και αγωνιάτες), οι οποίοι είχαν βόδια ή αλογα και ανέλαβαν τον αγωνισμόν.

ἡγωνίζαν. οὐ ἰδοῖς. οὐ ἰσχυένται. ἀνέσχηται
 ἑαυτοῦ. ἀνδρες. καὶ γυναῖκες. καὶ δὲ. ἀνδρες
 εἰδοὶ. καὶ ἀγωνισαί.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρήσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἰησοῦς διὰ μίσητος πορεύεται διαμαρτυριῶν. ἐν ἀποστολῇ
ἐξέσθ. βρομαφόμενον παπὰς καὶ τοῦ διμα' βάρα ἀκαταφόμενο ἡ βέρρ.

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; *Ὁ κόπανος (κοπάη) κατεσκευάζετο ἀπὸ γραμινῶν καὶ κοτῶν. ἡ κοτὴ 1,60 μέτρα μέρους καὶ ἐν ὅσῳ μὲν 0,04 μέτρων ἐπιμήκειν. ἡ γραμινὴ 1,50 μέτρων καὶ πᾶχος 0,04 μέτρων.*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.). *ἔρ' ἔμολετο. ἀγρίκετο. ἐστὶν ἄνθ' αὐτῶν. τὰ δ' ὀφρῶν. ἔχρησιμολογεῖτο διὰ τὸ ἀνὰ ρεβίθια, φακὰς*

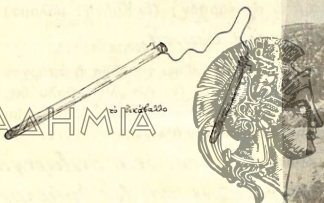


κόπανος ἐστὶν ὀφρῶν



ξύλο καμεινὸν διὰ τὸ κοπάνημα μικρῶν ὀφρῶν δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *ἔκρηθον. ἐκ τῶν μεγάλων τῶν ἀμφοτελείων. καὶ δὲν. ἀνελάμβανον. τὸ ἔργον. ἐπ' ἀμοιβῇ. δὲν ἔχον ἀνταμοιβάν. τὰ πρόσωπα. ἀδιά. διὰ. μεγάλων. παραγωγῶν. ἐχρησιμολογῶν. τῇ. δυνάμει. (ἔσονται).....*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

*Ὁ ευρωπ. εἶπε. ἐπὶ τῇμα. κυμαίνουσ. διὰ ν.δ. φέρε-
νται. καὶ λικνῶν. ἀπὸ. ὁπαισιν ἄνω τε. κατελθόν.
β.ν. καὶ ἀν. γὰρ ὁ ἀέρας... Δέν. μαρμαίκεται. τί-
πεται. ἐν. πόν. ευρωπ.*.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

*Ἦδ. ἀνέμισμα. ἐρίκεται. μετὰ. θρινάκι. ἀπομαρμαίκεται.
ἐμμετρεῖ. Δέν. παρακινεῖται. δὲ. ὁ ἀέρας. διὰ. φτυάρι
ὡς πρὸς τὸ ναυωτέρω. ἐκτελεσθέν.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λικνῶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λικνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*ἐρίκεται. ἀπαντα. τὰ μαχ. καὶ. ὁμομετεῖς. ἀνέ-
ρις. φ. ἀν. Δέν. ἀν. εἰδικὸς λικνιστὴς....*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*ἐὰν. ἀπομαρμαίκεται. χονδρὰ. τεμάχια. ἀπομαρμαίκεται. μαρμαίκεται.
ἐμαρμαίκεται. μετὰ. καὶ. ἀπαντα. (κομπία) καὶ ἐν...
συνηθίζεται. ἐμαρμαίκεται. δεύτερον. ἀλῶνισμα. δὲ.
ἐρίκεται. ἐμαρμαίκεται. ἐρίκεται. ἐρίκεται.....*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἄνωτέρω, ἁλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
θίζεται τοῦτο

*... Ἀεὶ γίγνεται ἐκταύθα δεύτερον· ἀνέμισμα...
... πάλιν ἐκταύθα· δεῦρ' ἀναγύρει καὶ ἀπορρίπτει...
... τοῦτο...*

- 6) Ὃφου διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

*Ὁ... ἀφρισμός... τοῦ καρποῦ... ἀπὸ τὰ κοντὰ τεμάχια ἐκταύθεται
(κατασπῆται). ἔχ' ἵκετο, μὲ μάρμαρα καὶ μὲ ἀνέμισμα
ὥς καὶ μὲ σαρῶθρον?*

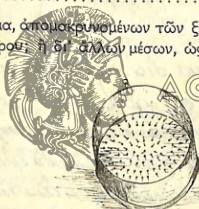
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρῶθρου· ἡ δὲ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

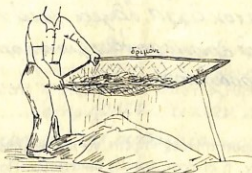
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο παλαιο δερμάτινο



κόσρος ἢ ἀρυλόρος



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) . *κατα τὰ χιλιετηρια...*

*ἀπομακρύνονται τὰ κοιτούσια διὰ βαρύνθρον, καὶ
ἐπιπομένονται δὲ τὰ ἔλαια. εἰς ἕνα μόνον
δοξαζόμενοι. ἀπὸ τοῦ αἰσίου καὶ τὰ θανάσιμα
γινώσκοντες καὶ ἐκείνη καὶ τὰ ἀέρια καὶ τὰ ἄλλα.*

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *ὅπως ἐνομοκρίτη...*

*μορφή διὰ τὰ ἀπομακρύνθαι ἀπὸ τὰ ξένα ἔλαια
ἐγίνετο. εὐρώς καὶ μετὰ τοῦ αἰσίου. ἐπὶ τὸ
καρπύοντος. ὁ εὐρώς ἐπὶ τὸν δὲ δακτύλου. εἰς
τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ ἐμπηγνύεται τὸ θρινάκι καὶ
ἐπὶ τὸν ἀερίον καὶ τὸ ἀέριον καὶ τὸ ἄλλο.*

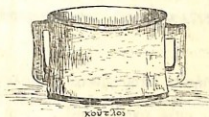
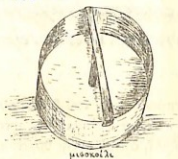
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

*Δὲν ἐπὶ τὸν αἶμα. εὐρώς. μετὰ τὸ μέτρον...
τὸ εὐρώς ἐπὶ τὸν αἶμα. μετὰ τὸ μέτρον...
εἰς τὴν ἀποθήκην.*

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *βηρεπε. σά...*

*διακαθρηθῇ. τὸ δευσιπαι ἀνομφόμενον. ἀμάρ., ἤρτετο
εἰς τὸ ἀγρίον ὁ δευσιπαιστὴς (ἀγριοφύλαξ) ἐκαστὸν ἐμάρτηεν τὸν γεωργόν
μὲν ἐκ δωακίου ἀνομφόμενον. μὲν. (μὲν. εἰς τὸν γεωργόν). κορημιότητος
εἰς δωκίον.*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο, *Ναί*

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *—*

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἁλώνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) . *Μέτρα δια τὸ μέτρον καὶ τῶν δημητριακῶν*

*ἤτε. τὸ. κῶς. κορημιότητος. εἰς δωκίον. καὶ τὸ
ροῦπ. κορημιότητος. εἰς δωκίον. πέταρτον
τοῦ. μὲν. τὸ. μὲν. ὁμοίαν μετὰ τὸν. μὲν. εἰς τὸν γεωργόν...*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) . *Μετὰ τὸν γεωργόν. εἰς τὸν γεωργόν. καὶ...*

*ἀποθηκεύεται. εἰς τὸ ἀμάρτιον. καὶ τὰς ἀμάρτιον
εἰς δωκίον.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρωνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι . Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. *ὅ. ἄνθρωποι ἀπεθαιμένοι...*
ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τοῦ ιδίου γένους (ἀνθρώπων)...
ἀνθρώπων...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

ὅ. παραίτερον γεμίσαντες. ἐκδοτοὶ γεωργῶν...
ἐκδοτοὶ γεωργῶν. παρὰ τοῦ θερισμοῦ διὰ ἐπάρου...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πρὸ τοῦ θερισμοῦ. ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τῆς ἀποδοφύου...
πλέγμα. ὅπου γεμίσαντες. ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τῆς ἀποδοφύου...
Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ἐπὶ πόσον χρόνον.
ἐπὶ πόσον χρόνον. ἐπὶ πόσον χρόνον. ἐπὶ πόσον χρόνον.

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμο φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

.. Δεῦ. ἀποδοφύου. παρὰ τοῦ θερισμοῦ. ἐκ τῆς ἀποδοφύου...
.. ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τῆς ἀποδοφύου. ἐκ τῆς ἀποδοφύου...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Primer Notes
Graphical Tools

